

[www.pwc.dk](http://www.pwc.dk)  
[www.pwc.de](http://www.pwc.de)

# *International success*

Danish/German Business Group



**pwc**



## Dit udgangspunkt

Du ser muligheder for øget vækst i din tyske eller danske virksomhed i nabolandet. Der er mange måder at gøre dette på. Mulighederne spænder vidt ligefra oprettelsen af et lille repræsentationskontor til etablering af en filial eller et datterselskab for at være tæt på markedet.

Uanset hvad vil du stå overfor en del spørgsmål om selskabsbeskatning, men også om reglerne for social sikring og andre ansættelsesvilkår, moms og regnskabsaflæggelse – for blot at nævne nogle stykker. For at skabe succes med dine virksomhedsaktiviteter bør du derfor søge professionel lokal rådgivning fra eksperter, som har et grundigt kendskab til begge lande.

**PwC's Danish/German Business Group er til for at give dig den støtte, du behøver.**



## Ihre Ausgangssituation

Sie sind mit Ihrem Unternehmen in Deutschland oder in Dänemark tätig und beabsichtigen, Waren bzw. Dienstleistungen über die Grenze in das Nachbarland zu exportieren oder tun dies bereits. Vielleicht haben Sie im Nachbarland eine eigene Tochtergesellschaft oder Betriebsstätte, um Ihre Geschäfte von dort aus kundennah zu betreiben oder möchten den Schritt über die Grenze in naher Zukunft machen.

Zur Lösung der dabei auftretenden Fragen zur Besteuerung, zur Sozialversicherungspflicht Ihrer Arbeitnehmer oder zum Rechnungswesen und zur Bilanzierung im Nachbarland benötigen Sie einen kompetenten Berater vor Ort, der sich mit den dortigen Gegebenheiten auskennt, der um Ihre Belange weiß und auf den Sie sich verlassen können.

**Die Danish/German Business Group von PwC unterstützt Sie kompetent bei Ihrem wirtschaftlichen Engagement im Nachbarland, um Ihnen den Schritt über die Grenze so einfach wie möglich zu machen.**



## Your needs

Your German or Danish company sees opportunities for growth in the neighbouring country. There are many ways of doing this, ranging from simple to more complex organisations, perhaps involving the establishment of a branch or a subsidiary in order to be close to the market.

Inevitably, a number of questions will arise within the many fields of company taxation, but also in the areas of social security and other employment obligations, VAT and financial reporting, to name but a few. Competent local advice from people thoroughly familiar with both countries becomes a prerequisite for business success.

**PwC's Danish/German Business Group is there to give you the support you need.**



# Vores ydelser

PwC's Danish/German Business Group kan rådgive dig om alt fra etablering til udvidelse af virksomhedsaktiviteter fra Danmark/Tyskland og Tyskland/Danmark. Vores eksperter står også klar til at assistere dig med oprettelse af en virksomhed eller et datterselskab i nabolandet. Hos PwC får du også adgang til alle de ydelser, der er typiske for et internationalt revisions- og rådgivningsfirma:

## **Assurance**

### *Revision og erklæringsydelser*

- Revision
- Udarbejdelse af årsregnskab

## **Advisory**

### *Rådgivning om transaktioner, finansiering, investering, rekonstruktion og omstrukturering*

- Etablering af virksomhed
- Køb og salg af virksomheder
- Tilskudsordninger
- Ejendomsrådgivning

## **Tax**

### *Skatterådgivning*

- Løsning af problemer i forhold til dobbeltbeskatningsaftalen
- Rådgivning ved udstationering af medarbejdere i nabolandet
- Beskatning af grænsegængere
- Rådgivning om afregningspriser og flytning af funktioner til udlandet
- Skatteoptimeringsstrategier
- Løbende skatterådgivning
- Løbende løn- og finansbogføring
- Løbende indberetning af lønsum og sociale bidrag
- Udarbejdelse af årsregnskab
- Udarbejdelse af momsindberetning
- Ekstern skatterevision
- Rådgivning om told, moms og afgifter

I Tyskland tilbyder vi desuden juridisk assistance inden for forskellige retsområder gennem PwC Legal – [www.pwclegal.de](http://www.pwclegal.de). I Danmark samarbejder vi med en række danske advokatfirmaer, som kan yde juridisk assistance.

## **Dine fordele**

### **Internationalt samspil med én kontaktperson**

Du kontakter ganske enkelt én person i vores Danish/German Business Group i dit land. Din kontaktperson sørger for resten og inddrager selv sine kolleger på begge sider af grænsen efter behov.

### **Tidsbesparende og omkostningseffektivt**

Støtten fra Danish/German Business Group sikrer, at du kun behøver at vælge en rådgiver. Du behøver derfor ikke bruge tid og kræfter på selv at finde den rette myndighed eller rådgiver i det andet land.

### **Nem kommunikation**

Alle medlemmer af Danish/German Business Group taler dit sprog. De kender til den finansielle, juridiske, skatte- og regnskabsmæssige baggrund i begge lande. De er også bekendt med de usikkerheder, man ofte føler, når man søger udenlands. Enkel og nem kommunikation uden misforståelser falder os naturligt.

### **Hurtige løsninger**

Vi har kontakter til de vigtige virksomheder, finansielle virksomheder, handelsorganisationer og offentlige myndigheder i nabolandet. Vi gør brug af disse kontakter, så du får et hurtigt og præcist svar.



# Unser Dienstleistungsspektrum

Die Danish/German Business Group von PwC bietet Unternehmen aus Deutschland sowie Dänemark kompetente Beratung und Unterstützung bei allen Fragen zum grenzüberschreitenden Waren- und Dienstleistungsverkehr, zum Gang in das Nachbarland, bei der Suche eines geeigneten Standorts und zu den Rahmenbedingungen vor Ort. Auch bei der Etablierung eines Betriebes oder eines Tochterunternehmens im Nachbarstaat helfen Ihnen unsere Experten gern. Hierbei bieten wir Ihnen alle für ein international führendes Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsunternehmen typischen Leistungen an:

## Assurance

### Wirtschaftsprüfung und prüfungsnahe Dienstleistungen

- Prüfung von Jahresabschlüssen

## Tax

### Steuerberatung

- Erstellung von Jahresabschlüssen (wenn keine Prüfung erforderlich ist)
- Lösung von Problemen im Bereich des geltenden Doppelbesteuerungsabkommens
- Beratung bei Mitarbeiterentsendung ins Nachbarland
- Besteuerung von Grenzgängern
- Beratung zu Verrechnungspreisen und zu Funktionsverlagerungen ins Ausland
- Steueroptimierungsstrategien
- Laufende Steuerberatung
- Laufende Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Laufende Lohnsteuer- und Sozialabgabenanmeldungen
- Erstellung von Umsatzsteuererklärungen
- Unterstützung bei steuerlichen Außenprüfungen
- Beratung zu Zoll, Mehrwertsteuer und Steuern

## Advisory

### Beratung zu Transaktionen, Finanzierung, Investitionen, Sanierung und Restrukturierung

- Gründungsberatung
- Begleitung bei Erwerb und Verkauf von Unternehmen
- Fördermittelberatung
- Real-Estate-Beratung

In Deutschland können Sie zusätzlich Rechtsberatung zu verschiedenen Rechtsgebieten von PwC Legal – [www.pwclegal.de](http://www.pwclegal.de) – erhalten. In Dänemark arbeitet PwC mit einer Reihe dänischer Anwaltsfirmen zusammen, die mit juristischem Rat unterstützen können.

## Ihre Vorteile

### Grenzüberschreitende Koordination durch einen Ansprechpartner

Wenden Sie sich einfach in Ihrem Land an einen Ansprechpartner unserer Danish/German Business Group. Ihr Ansprechpartner koordiniert die Beratung und Unterstützung durch die Business Group im Nachbarland.

### Zeitersparnis und Kosteneffizienz

Die Beratung und Unterstützung durch unsere Danish/German Business Group erspart Ihnen Zeit und Kosten bei der sonst aufwändigen Suche nach und der Abstimmung mit den diversen zuständigen Stellen und Beratern im Nachbarstaat.

### Reibungslose Kommunikation

Unsere Danish/German Business Group spricht Ihre Sprache. Wir kennen Ihre wirtschaftlichen, rechtlichen und organisatorischen Bedürfnisse und Probleme beim Gang ins Nachbarland und helfen Ihnen bei deren Lösungen. Das vermeidet Defizite bei der Verständigung.

### Schnelle Lösungen

Wir haben die Kontakte zu den entscheidenden Stellen im Nachbarland wie beispielsweise Banken, Wirtschaftsförderungsunternehmen, Kommunen, Finanzbehörden und Verbänden und nutzen diese zu Ihrem Vorteil. Das bedeutet für Sie eine zielgerichtete und effiziente Kommunikation mit den relevanten Stellen und eine zügige Lösung Ihrer Aufgaben.



# Our services

PwC's Danish/German Business Group is used to dealing with all aspects of establishing or expanding business activities from one country into the other. Also in connection with the establishment of an enterprise or a subsidiary in the neighbouring country our experts are ready to help you. We also offer all the services that are typically provided by an international professional services organisation:

## **Assurance**

### *Audit and assurance services*

- Audit of financial reports

## **Advisory**

### *Services relating to transactions, financing, investment, reconstruction and restructuring*

- Establishment of an enterprise
- Acquisition and sale of enterprises
- Government grants and subsidies
- Advisory services relating to real estate

## **Tax**

### *Tax advisory services*

- Preparation of financial reports (if no audit is required)
- Solving problems relating to the double taxation treaty
- Advisory services relating to secondment of employees in the neighbouring country
- Cross-border taxation
- Advisory assistance relating to transfer pricing and move of functions abroad
- Tax optimisation strategies
- Current tax advice
- Current payroll records and bookkeeping
- Current reporting of payroll and social security
- Financial reporting
- Preparation of VAT return
- External tax audit
- Consulting on duties, VAT and indirect taxes

In Germany we also offer legal assistance within various legal areas through PwC Legal – [www.pwclegal.de](http://www.pwclegal.de). In Denmark, PwC cooperates with a number of Danish law firms that provide legal assistance.

## **Your benefits**

### **International coordination with a single point of contact**

Simply contact someone from the Danish/German Business Group of your choice. This person will do the rest, linking with his colleagues on either side of the border as necessary.

### **Time-saving and cost efficient**

Support from our Danish/German Business Group ensures that you only need to select your consultants once. There is no need for expensive and worrisome searches for the right authority or adviser in the other country.

### **Easy communication**

All members of Danish/German Business Group speak your language. They are familiar with the financial, legal, tax and accounting backgrounds in both countries, just as they are aware of the uncertainties faced by those venturing into new territory. Simple and easy communication without any misunderstanding comes naturally to us.

### **Quick solutions**

We are in constant contact with all important companies and financial institutions and government agencies in the neighbouring country. We can make use of these contacts to give you a quick and appropriate response to your needs.



## PwC – din partner i udlandet

Vores kunder står dagligt over for utallige opgaver og udfordringer eller vil gerne føre nye ideer ud i livet, og de søger derfor rådgivning. De forventer, at vi kan levere praktiske helhedsløsninger til størst mulig gavn for dem. Derfor kan hver enkelt kunde (f.eks. globale aktører, familievirksomheder eller kommunale institutioner) nyde gavn af vores samlede potentiiale, erfaringer, branchekendskab, faglig viden, kvalitetskrav, evner til innovation og den samlede viden hos vores eksperter i mere end 150 lande. Et tillidsfuldt samarbejde med kunderne er også meget vigtigt for os, da vi kan være til størst mulig hjælp, jo bedre vi kender og forstår kunderne.

- PwC er et internationalt netværk med mere end 158 uafhængige medlemsfirmaer med 236.000 partnere og medarbejdere.
- PwC i Tyskland har ca. 10.600 medarbejdere fordelt på 21 kontorer. PwC i Danmark har ca. 2.000 medarbejdere fordelt på 16 kontorer.
- Danish/German Business Group består af et team af kvalificerede danske og tyske rådgivere på kontorerne i Kiel og Trekant-området, der arbejder sammen til din fordel.



## PwC – Ihr Partner beim Gang ins Ausland

Unsere Kunden stehen tagtäglich vor vielfältigen Aufgaben sowie Herausforderungen, möchten neue Ideen umsetzen und suchen dazu Rat. Sie erwarten, dass wir sie ganzheitlich betreuen und praxisorientierte Lösungen mit größtmöglichen Nutzen entwickeln. Deshalb setzen wir für jeden Kunden (z. B. Global Player, Familienunternehmen oder kommunalen Träger) unser gesamtes Potenzial ein: Erfahrung, Branchenkenntnis, Fachwissen, Qualitätsanspruch, Innovationskraft und die Ressourcen unseres Expertennetzwerks in mehr als 150 Ländern ein. Besonders wichtig ist uns auch die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit unseren Kunden, denn je besser wir sie kennen und verstehen, umso gezielter können wir sie unterstützen.

- Zu dem führenden globalen Netzwerk von PwC gehören weltweit 158 unabhängige Mitgliedsunternehmen mit insgesamt 236.000 Mitarbeiter/innen.
- PwC in Deutschland hat rund 10.600 Mitarbeiter/innen an 21 Standorten. Bei PwC Dänemark sind rund 2.000 Mitarbeiter/innen an 16 Standorten tätig.
- Das Team der Danish/German Business Group besteht aus qualifizierten deutschen und dänischen Beratern der PwC-Büros in Kiel und Trekant-området. Sie arbeiten Hand in Hand zu Ihrem Vorteil.



## PwC – your partner abroad

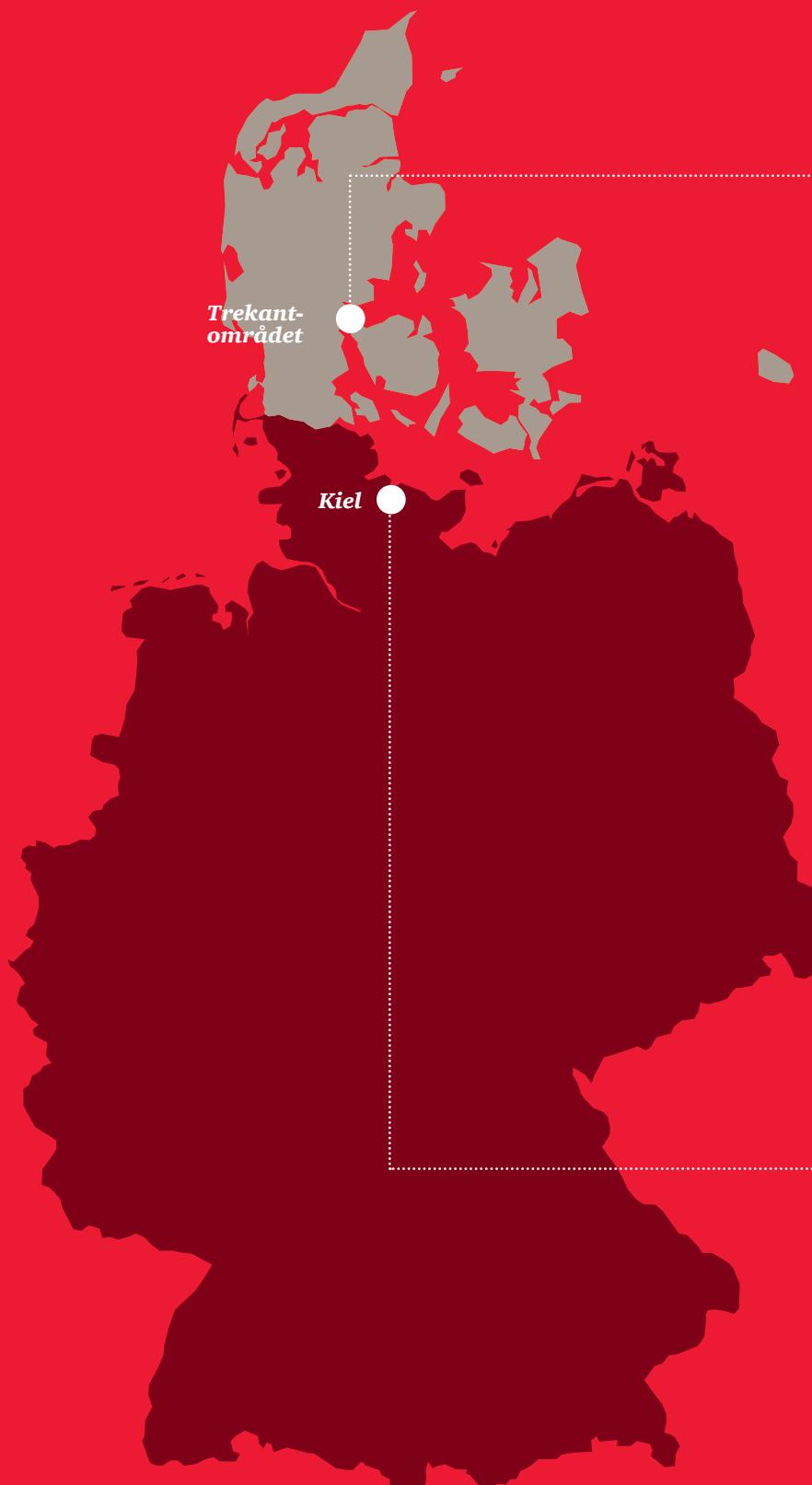
Our clients face numerous assignments and challenges on a daily basis or want to implement new ideas and therefore seek advice. They expect that we deliver practical comprehensive solutions to their benefit. Therefore, each client (eg Global Player, family enterprises or government institutions) may benefit from our collective potential, experience, industry knowledge, professional knowledge, quality requirements, innovation skills and the overall knowledge of our experts in more than 150 countries. Trustful cooperation with our clients is also of paramount importance to us, as we will be able to provide the best solution the better we know and understand our clients.

- The leading international network of PwC comprises more than 158 independent members firms with 236,000 partners and staff.
- PwC in Germany employs 10,600 people in 21 offices. PwC in Denmark employs 2,000 people in 16 offices.
- The team of the Danish/German Business Group is drawn from qualified Danish and German professionals working in our offices in Kiel and Trekant-området.

# Kontaktpersoner

## Ihre Ansprechpartner

### Your contacts



### Trekant-området

PwC  
Herredsvej 32  
7100 Vejle  
Danmark / Dänemark / Denmark



**Jan Bunk Harbo Larsen**  
Tel. +45 79 21 27 65  
jbu@pwc.dk



**Jørn Jørgensen**  
Tel. +45 79 21 27 93  
jvj@pwc.dk



**Lars Thygesen**  
Tel. +45 89 32 55 71  
ltn@pwc.dk

### Kiel

PwC  
Lorentzendamm 43  
24103 Kiel  
Tyskland / Deutschland / Germany



**Dr. Andreas Focke**  
Tel. +49 43 19 96 93 50  
andreas.focke@pwc.com



**Jürgen Sirotzki**  
Tel. +49 43 19 96 93 54  
juergen.sirotzki@pwc.com



**André Bentz**  
Tel. +49 43 19 96 93 72  
andre.bentz@pwc.com

[www.pwc.dk](http://www.pwc.dk)  
[www.pwc.de](http://www.pwc.de)

*Audit. Tax. Consulting.*